

TÜRKÇE ve TÜRK KÜLTÜRÜ DERSLERİ COURS DE LANGUE ET CULTURE TURQUE

2011-2012 Yılı İçin Ana Dili ve Kültürü Kurslarına Kayıt

Inscription au cours de langue et de culture d'origine pour l'année 2011 – 2012

Sevgili Anne ve Babalar,

Çocuğunuz, ilkokul ikinci sınıftan itibaren, ana dili ve kültürü kurslarına gitme imkânına sahiptir. Çocuklar bu kurslarda ana dillerindeki bilgilerini ilerletirler. Bu da onların ikinci dilleri olan Fransızca'yı daha iyi öğrenmelerine katkı sağlar. Kendi ana dilini yeterince öğrenemeyen bir çocuğın yabancı bir dili öğrenmesinin zor olacağı açıktır. Ana dili ve kültürü ile ilgili olarak aldığı eğitim, çocukların kişiliklerini geliştirmelerine ve kendilerine olan güvenlerinin güçlenmesine katkı sağlar. Sizlere, çocuklarınızı ana dili ve kültürü kurslarına göndermenizi tavsiye ediyoruz.

Chers Parents,

Votre enfant a la possibilité de suivre un cours de langue et de culture maternelle dès 2 ème classe de l'école primaire. Pendant ces cours, les enfants renforcent leurs connaissances de leur langue maternelle et cet apprentissage les aide à mieux apprendre le français qui est leur deuxième langue. L'enseignement de langue et de culture d'origine qu'ils reçoivent les aide à cerner leur propre personnalité et à fortifier la confiance en eux-même. Par conséquent, nous vous recommandons d'encourager vos enfants à suivre nos cours.

Kayıt Süresi/Délai d'inscription: 31 Mart/Mars 2011

Kurslar Eylül 2011'de başlar ve ücretsizdir.

Les cours commencent en septembre 2011 et sont gratuits.

Kurs Koordinatörünün İletişim Bilgileri / Coordonnées du coordinateur du cours :

M. Mustafa Cem GÜNDÜZ

L'Ambassade de Turquie

Conseiller d'Education par intérim

Lombachweg 33, 3006 BERN Tél : 031 352 23 28 Fax: 031 352 12 35

Aileler İçin Bilgi:

- 1- Kurs sorumluları; Büyükelçilik, Konsolosluk, Okul Aile Birlikleridir.
- 2- Kursa katılım tavsiye edilmekle birlikte isteğe bağlıdır.
- 3- Kurslar ders yılı başında başlar.
- 4- Kurslar haftada en fazla üç saattir.
- 5- Kurslar 2. sınıftan itibaren ilkokulun ve ortaokulun bütün sınıflarına yöneliktir.
- 6- Kurs sorumluları veya Ana Dili ve Kültürü dersi öğretmenleri kursun yapılacağı yeri ve ders saatlerini doğrudan ailelere bildirmekle yükümlüdür.
- 7- Kursa katılan öğrenciler ana dili ve kültürü kursundan başarı durumlarına göre bir not alırlar. Bu not (LCO notu) ana dili ve kültürü öğretmenlerince, sene sonunda karneye geçirilmek üzere çocukların sınıf öğretmenlerine iletilir.
- 8- Bu kurslardan "Türk Okulu Başarı Belgesi" alan öğrenciler, öğrenimlerini Türkiye'de devam ettirmek istemeleri halinde (8. sınıf öğrencileri için) seviye sınavından muaf tutularak aynı sınıfa denklikleri yapılır.

***Başvuru formunu yukarıda belirtilen sorumlulardan edinebilir ya da DIP internet sitesinden indirebilirsiniz. (Merci de demander le formulaire d'inscription au responsable ci-dessus ou de le télécharger du site d'internet de DIP.)**